



Escuela Secundaria Hillview

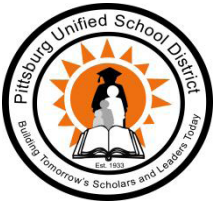
Heidi Leber ▪ Directora
hleber@pittsburg.k12.ca.us

333 Yosemite Drive ▪ Pittsburg, CA 94565
(925) 473-2380 ▪ www.pittsburg.k12.ca.us/hillview

Grados 6-8
Código CDS 07-61788-6061162

SARC

Informe de
responsabilidad
escolar 2016-2017
Publicado en 2017-2018



Pittsburg USD

Distrito Escolar Unificado de Pittsburg ▪ 2000 Railroad Avenue Pittsburg, CA 94565 ▪ www.pittsburg.k12.ca.us
Janet Schulze, Superintendente ▪ jschulze@pittsburg.k12.ca.us ▪ (925) 473-2300



Mensaje de la directora

En la Escuela Secundaria Hillview, visualizamos un ambiente respetuoso y lleno de confianza, centrado en los alumnos, en donde haya:

- conexiones fuertes entre la comunidad y la escuela;
- toma de decisiones compartida;
- expectativas claras y altas;
- un ambiente de trabajo y aprendizaje de colaboración, cooperación y seguridad;
- valorización de la diversidad cultural y étnica;
- respeto a las diferencias individuales;
- observación, valoración y evaluación continuas de todos los aspectos de la comunidad de aprendizaje; y
- un plan de estudios integrado, interdisciplinario, multicultural, accesible para todos los alumnos.

Nuestra meta, como programa en toda la escuela, es dar a los alumnos trabajo significativo y exigente a la vez que unimos a las empresas, la comunidad y los padres. Vemos a los padres como socios en la provisión de experiencias que son el fundamento y el soporte del aprendizaje. Nuestra meta es preparar a nuestro diverso cuerpo estudiantil con el conocimiento y las habilidades necesarios para enfrentar el reto de vivir y trabajar en el mundo tecnológico basado en la información del siglo XXI.

Declaración de la misión de la escuela

La Escuela Secundaria Hillview colabora con los alumnos, los padres y los socios de la comunidad con el fin de preparar a los líderes del mañana para su futuro, utilizando un enfoque estratégico de desarrollo del pensamiento crítico, haciendo énfasis en la comunicación efectiva e inculcando responsabilidad e independencia.

Seguridad escolar

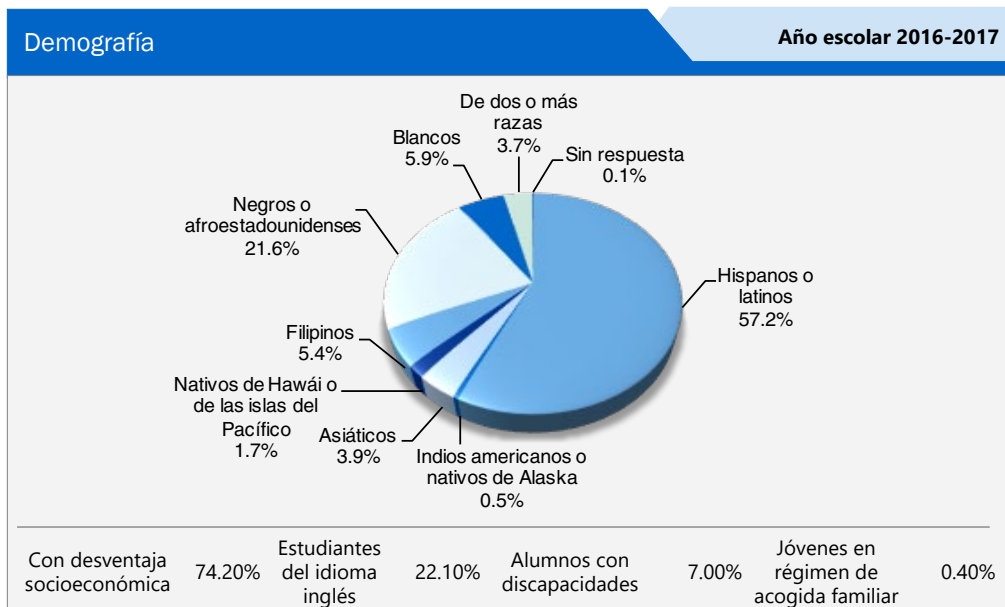
El plan de seguridad escolar contiene los procedimientos de emergencia y los protocolos de seguridad. Los alumnos y el personal están preparados para reaccionar adecuadamente ante diversas emergencias gracias a los simulacros y los debates en clase respecto a la seguridad y la protección personal que se llevan a cabo con frecuencia. El plan de seguridad contiene información con respecto a los aspectos físicos, sociales y culturales del entorno escolar. Se revisa cada año y se actualiza en consecuencia. En el plan de seguridad se incluyen los mapas de la escuela y de evacuación, con las instrucciones sobre cómo evacuar la escuela.

Además, el distrito ha desarrollado un Plan de Intervención ante Emergencias, el cual se pone en práctica en caso de emergencias. Hay personal de apoyo disponible para proporcionar ayuda específica en caso de una emergencia (p. ej., la mayoría de las escuelas tiene un psicólogo disponible para brindar asesoría de emergencia en caso de un suceso trágico). Se puede acceder al plan de seguridad escolar a través de nuestro sitio web. Los padres y los miembros de la comunidad también pueden solicitar una copia impresa en la escuela.

El plan de seguridad escolar se revisó, actualizó y analizó por última vez con el personal docente en septiembre y octubre de 2017.

Matrícula por grupo de alumnos

La matrícula total de la escuela fue de 978 alumnos para el año escolar 2016-2017. La gráfica circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.



Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de responsabilidad escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

Declaración de la misión del distrito

La misión del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Pittsburg Unified School District, PUSD) es inspirar a nuestros alumnos, garantizar que alcancen un nivel igualitario de excelencia académica y fomentar la cercanía entre ellos a través de experiencias de aprendizaje compartidas. Creemos que la diversidad cultural de nuestra comunidad y nuestros jóvenes son nuestros valores más importantes. Nos esforzamos por hacer que nuestros alumnos alcancen su mayor potencial y por crear aprendientes para toda la vida que contribuyan a mejorar el mundo.

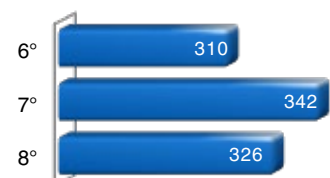
Mesa directiva

Mr. De'Shawn Woolridge, Presidente
 Dr. Laura Canciamilla, Vicepresidente
 Mr. George Miller, Consejero
 Mr. Joseph Arenivar, Consejero
 Mr. Duane Smith, Consejero

Matrícula por grado

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2016-2017.

Matrícula por grado escolar 2016-2017



Objetivos de la Mesa Directiva

1. Logros estudiantiles

- Los alumnos demostrarán mejoramiento continuo en la excelencia académica, según la medición de varias evaluaciones claras y accesibles.
- Las brechas de oportunidad tendrán una reducción acelerada a través de intervenciones y apoyos significativos.

2. Educación poderosa

- Se esperará, respaldará y medirá la enseñanza eficaz apegada a los estándares de conocimientos fundamentales comunes para garantizar el mejoramiento continuo de los logros estudiantiles.

3. Personal sobresaliente

- El distrito contratará a maestros "altamente calificados" y con las certificaciones adecuadas.
- El distrito apoyará, retendrá y promoverá al personal de calidad a través de buenas condiciones de trabajo, paquetes de compensación total competitivos, y asesoramiento y desarrollo profesional.

4. Ambiente de aprendizaje de calidad

- Instalaciones de alta calidad.
- Escuelas seguras, ordenadas y estables.
- Cultura del plantel escolar de comprensión y respeto.
- Tecnología de vanguardia.

5. Organización de alto rendimiento y responsable

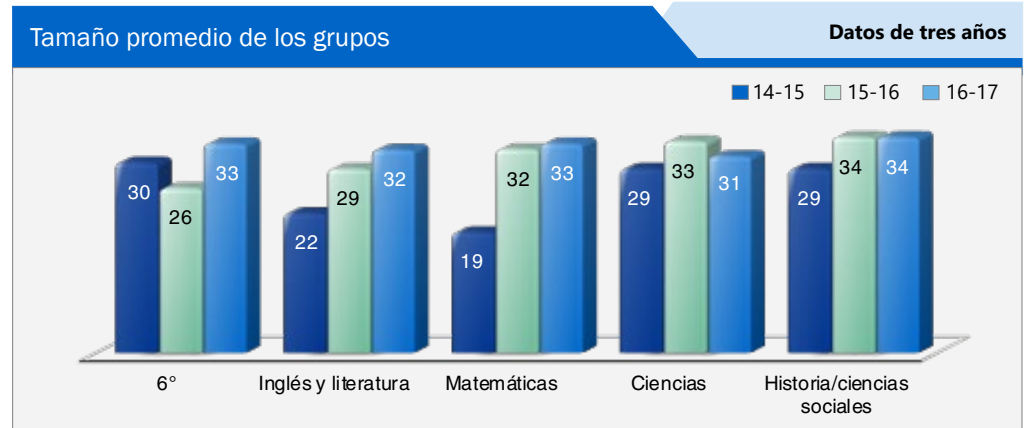
- Estabilidad fiscal y planificación responsable a largo plazo.
- Sistema de responsabilidad integral.
- Tecnología de la información y enseñanza eficiente.
- Servicio responsable, respetuoso, eficiente y transparente.

6. Colaboración, asociación y participación significativas de los padres

- Comunicación con la comunidad oportuna y abierta.
- Asociaciones estratégicas con la comunidad.
- Enfoque en la participación de los padres y de los alumnos, incluidas diversas oportunidades de participación.
- Comunicación y relaciones sólidas entre los padres o tutores y las escuelas.
- Participación proactiva en el crecimiento académico y personal de los alumnos.
- Comunicación de la mesa directiva, el superintendente y el personal.

Distribución del tamaño de los grupos

La gráfica de barras muestra los datos de tres años para un grupo de tamaño promedio, y la tabla señala los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de alumnos por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se proporciona por área de materia en lugar de por grado escolar.



Número de salones de clase por tamaño Datos de tres años

Grado	2014-15			2015-16			2016-17		
	Número de alumnos								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
6º	11	15	28	9	20	31		23	18

Materia	Número de alumnos								
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Lengua y Literatura Inglesas	9	9	5		4	5		13	6
Matemáticas	6	5	2	1	3	6		8	11
Ciencias	2	6	11		4	5		11	7
Historia/Ciencias Sociales	2	7	10		2	7		9	9

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los alumnos del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física (Physical Fitness Test, PFT) de California. La Junta Estatal de Educación estableció que Fitnessgram será la PFT designada para los alumnos de escuelas públicas de California. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del tronco

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para conocer más detalles sobre la PFT de California, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Prueba de condición física de California Año escolar 2016-2017

Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física	Escuela Hillview
	Grado 7
Cuatro de seis estándares	19.9%
Cinco de seis estándares	20.8%
Seis de seis estándares	13.9%

Resultados de la Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California para todos los alumnos: Ciencias (5.º, 8.º y 10.º grado)

Los resultados de Ciencias incluyen el Examen de estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación alternativa de desempeño de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) para 5.º, 8.º y 10.º grado. La tabla muestra el porcentaje de alumnos con una calificación de competente o avanzado.

La información de 2016-2017 no está disponible. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencias con base en los estándares de ciencias de la siguiente generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards for California Public Schools, CA NGSS). El nuevo Examen de ciencias de California (California Science Test, CAST) se probó en la primavera de 2017. Ya no se aplicarán el CST y la CMA para Ciencias.

Porcentaje de alumnos que calificaron en los niveles competente o avanzado					Datos de dos años	
Materia	Escuela Hillview		Distrito Escolar de Pittsburg		California	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencias	59%	58%	42%	42%	56%	54%

Resultados de la CAASPP para todos los alumnos: Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización y Matemáticas (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La tabla de abajo muestra el porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesas (English Language Arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales					Datos de dos años	
Materia	Escuela Hillview		Distrito Escolar de Pittsburg		California	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización	33%	31%	34%	33%	48%	48%
Matemáticas	19%	14%	22%	20%	36%	37%

Programa de Intervención Federal

No se identificará a escuelas y distritos para la Mejora del Programa (Program Improvement, PI) en el año escolar 2017-2018 según la Ley de Éxito para cada Alumno (Every Student Succeeds Act, ESSA) que se promulgó en diciembre de 2015 y que volvió a autorizar la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA). Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "en PI" durante el año 2016-2017 mantendrán el mismo estado de PI y colocación para el año 2017-2018. Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "no en PI" durante el año escolar 2016-2017 o que no hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I durante el año escolar 2015-2016 tendrán el estado "no en PI" para el año escolar 2017-2018. El porcentaje de escuelas identificadas para Mejora del Programa se calcula considerando el número de escuelas que actualmente están en PI en el distrito y dividiéndolo entre el número total de escuelas del Título I dentro del distrito.

Esta tabla muestra el estado de Mejora del Programa del año 2017-2018 para la escuela y el distrito. Para obtener más detalles sobre la identificación de PI, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Programa de Intervención Federal		Año escolar 2017-2018
	Escuela Hillview	Distrito Escolar de Pittsburg
Estado de Mejora del Programa	En la PI	En la PI
Primer año de Mejora del Programa	1998-1999	2008-2009
Año en Mejora del Programa	Año 5	Año 3
Número de escuelas actualmente en Mejora del Programa	8	
Porcentaje de escuelas actualmente en Mejora del Programa	72.70%	

Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California (CAASPP)

Para el año escolar 2016-2017, la CAASPP consiste en varios componentes clave, como:

La Evaluación alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA) incluye tanto ELA/Alfabetización como Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. La CAA se aplica a los alumnos con las discapacidades cognitivas más importantes, cuyo programa de educación individualizada (individualized education program, IEP) designe una evaluación alternativa.

Las pruebas de Smarter Balanced incluyen ELA/Alfabetización como Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Las pruebas de Smarter Balanced están diseñadas para medir el progreso del alumno respecto a su preparación universitaria y profesional.

Las pruebas según la CAASPP muestran el desempeño de los alumnos en relación con los estándares de contenido que adoptó el estado. En cada una de estas pruebas, se informan las calificaciones acumuladas de los alumnos como estándares de logros. Para obtener más información sobre las pruebas de la CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.



CAASPP por grupo de alumnos: Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización, y Matemáticas

La tabla de las siguientes páginas muestra el porcentaje de los alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización, y Matemáticas para la escuela por grupo de alumnos del 6.º al 8.º grado.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula sumando el número total de alumnos que cumplen o exceden el estándar de la Prueba sumativa de Smarter Balanced más el número total de alumnos que cumplen el estándar de las CAA, dividido entre el número total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de alumnos examinados incluye todos los alumnos que participaron en el examen sin importar si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de alumnos examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los alumnos que recibieron una calificación.

Resultados de la CAASPP por grupo de alumnos: Lengua y Literatura Inglesas, y Matemáticas (del 6.º al 8.º grado)

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales				Año escolar 2016-2017
Lengua y Literatura Inglesas				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	948	941	99.26%	31.28%
Hombres	480	474	98.75%	27.91%
Mujeres	468	467	99.79%	34.69%
Negros o afroestadounidenses	201	199	99.00%	24.24%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	37	37	100.00%	51.35%
Filipinos	51	51	100.00%	70.59%
Hispanos o latinos	545	543	99.63%	29.28%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	16	16	100.00%	25.00%
Blancos	56	54	96.43%	33.33%
De dos o más razas	36	36	100.00%	25.00%
Con desventajas socioeconómicas	718	712	99.16%	27.39%
Estudiantes del idioma inglés	382	382	100.00%	24.35%
Alumnos con discapacidades	63	60	95.24%	5.00%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖
Matemáticas				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	947	940	99.26%	13.72%
Hombres	480	474	98.75%	12.24%
Mujeres	467	466	99.79%	15.24%
Negros o afroestadounidenses	200	198	99.00%	8.59%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	37	37	100.00%	35.14%
Filipinos	51	51	100.00%	33.33%
Hispanos o latinos	545	543	99.63%	12.34%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	16	16	100.00%	0.00%
Blancos	56	54	96.43%	16.67%
De dos o más razas	36	36	100.00%	13.89%
Con desventajas socioeconómicas	717	711	99.16%	11.53%
Estudiantes del idioma inglés	382	382	100.00%	9.42%
Alumnos con discapacidades	63	60	95.24%	0.00%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para tener precisión estadística o con el fin de proteger la privacidad de los alumnos.

Libros de texto y materiales educativos

Los libros de texto adoptados por el estado de California son recomendados por los comités del distrito, aprobados por la mesa directiva y posteriormente adquiridos. Todos los planteles, mediante los fondos que les proporciona el distrito, han sido capaces de proporcionar a cada alumno una copia de cada uno de los libros de texto de las materias básicas para utilizarlos en clase y llevarlos a casa para realizar la tarea.

El distrito ha comprado libros de texto y materiales educativos para los grupos de jardín de niños a 12.º grado; los alumnos de cada nivel de grado de todas las escuelas utilizan esos libros de texto y materiales educativos. La Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg declaró durante su reunión de otoño que el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Pittsburg Unified School District, PUSD) ha proporcionado suficientes libros de texto y materiales educativos coherentes con el ciclo del marco del plan de estudios adoptado por la mesa directiva del estado.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2017-2018
Materia	Libro de texto	Adoptado
Lectura/Lengua y Literatura	Studysync California, Macmillan/McGraw-Hill (6-8) Desarrollo del Idioma Inglés: Macmillan McGraw Hill Studysync California (2017) National Geographic Learning Inside Fundamentals Vol. 1 and Vol. 2 (2014)	2017
Matemáticas	California Course 1, 2, 3; Algebra, Macmillan/McGraw-Hill (6-8)	2016
Ciencias	Holt (6)	2007
Ciencias	Prentice Hall (7-8)	2007
Historia/Ciencias Sociales	Holt (6-8)	2006
Idiomas del Mundo	Santilliana (6-8)	2017

Disponibilidad de los libros de texto y materiales educativos

La siguiente lista indica el porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de alumnos que no cuentan con materiales por materia		Año escolar 2017-2018
Escuela Hillview	Porcentaje de faltantes	
Lectura/Lengua y Literatura	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias	0%	
Historia/Ciencias Sociales	0%	
Artes Visuales y Escénicas	◇	
Lengua Extranjera	0%	
Salud	◇	

Acceso público a Internet

Hay acceso a Internet disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

◇ No se aplica.

Calidad de los libros de texto

La siguiente tabla presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2017-2018	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la mesa directiva local?	Sí
¿Los libros de texto son congruentes con el contenido y con los ciclos de los planes de estudios adoptados por la Junta Estatal de Educación?	Sí
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes de inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

Actualidad de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se sostuvo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Actualidad de los libros de texto	
Año escolar 2017-2018	
Fecha de recolección de datos	
	9/13/2017

Tipos de servicios financiados

Se proporcionan los siguientes servicios al nivel del distrito o del plantel:

- Equipo de colaboración e intervención
- Desarrollo profesional, que incluye capacitación sobre ELA y matemáticas; evaluación del desarrollo lingüístico y académico multicultural; asistencia, desarrollo y evaluación de la enseñanza profesional (Assisting, Developing and Evaluating Professional Teaching, ADEPT); desarrollo del idioma inglés (English Language Development, ELD) sistemático; estudio de lecciones y protocolo de datos
- Capacitación y oportunidades de participación para los padres y las familias
- Programas de intervención de verano y día prolongado
- Programas de preparación para la universidad
- Asesoría
- Reducción del tamaño de los grupos
- Programas de verano
- Programas de recuperación de créditos



Participación de los padres

Actualmente contamos con un asistente de padres voluntarios en el plantel y un enlace con los padres. El asistente de padres voluntarios se enfoca en reclutar padres voluntarios para el plantel. Nuestro enlace con los padres coordina las actividades de los padres, como la Semana de Invita a tus Padres a la Escuela (Bring-Your-Parent-to-School Week), y supervisa las actividades que involucran a nuestros padres y familias (por ejemplo, Almuerzo en el Césped [Lunch on the Lawn], asambleas de premios académicos y supervisión durante la hora del almuerzo). Constantemente buscamos padres y miembros de la comunidad que estén interesados en ser voluntarios en la escuela. ¡Hay muchas formas de participar para hacer de nuestra escuela un mejor lugar para nuestros alumnos!

Nuestro programa de animadores del coro y la banda (Band Booster) es el programa que recibe el mayor apoyo de los padres. Aproximadamente 150 de nuestros alumnos participan en los programas del coro y la banda. Se presentan en varias funciones escolares y en eventos de la comunidad. Tenemos un grupo central de padres voluntarios que dan su tiempo a la escuela con regularidad.

Nuestro Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y nuestro Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC) se reúnen cada mes para analizar los programas escolares, revisar y crear el plan del plantel para el año siguiente y analizar las inquietudes de los padres. Los padres también representan a nuestra escuela en el Comité Asesor del Distrito (District Advisory Committee, DAC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (District English Learner Advisory Committee, DELAC).

Para obtener más información sobre cómo participar, comuníquese con Fay Massey, nuestro enlace con los padres, al (916) 473-2380, ext. 5139 o en umassey@pittsburg.k12.ca.us; o comuníquese con Charlotte Zamora, nuestra asistente de padres voluntarios, al (925) 473-2380, ext. 5135 o en czamora@pittsburg.k12.ca.us.

“En la Escuela Secundaria Hillview, visualizamos un ambiente respetuoso, lleno de confianza y centrado en los alumnos.”

Buen estado de las instalaciones escolares

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que utilizó la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el estado de las instalaciones escolares; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de las instalaciones se califica con: ejemplares, buenas, regulares o malas. No se encontraron deficiencias en el momento de la inspección de las instalaciones de esta escuela.

Buen estado de las instalaciones escolares		Año escolar 2017-2018
Elementos inspeccionados	Condiciones de las instalaciones	
Sistemas: fugas de gas, alcantarillas, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)	Bueno	
Interiores: superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
Limpieza: control de plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
Seguridad: equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juegos	Bueno	
Resumen general de las condiciones de las instalaciones	Ejemplar	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	8/9/2017	
Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección	8/9/2017	

Instalaciones escolares

La Escuela Secundaria Hillview se construyó en 1958 y se renovó en el año escolar 2001-2002 (primordialmente se realizaron trabajos de cableado y colocación de pisos). La escuela cuenta con 44 salones de clase, una biblioteca, tres laboratorios de computación, una sala para la banda, una cafetería, un escenario y un gimnasio. Recientemente actualizamos la tecnología en cada salón de clase para contar con circuito cerrado de televisión, televisión por cable, proyectores de pantalla de cristal líquido (Liquid Crystal Display, LCD), retroproyectores digitales y computadoras actualizadas.

En la actualidad empleamos cuatro conserjes de tiempo completo para mantener el plantel escolar. Los baños, en particular, se limpian varias veces al día y la administración de la escuela los revisa para garantizar que estén limpios.

Tenemos un plantel cerrado con nuestras puertas externas aseguradas durante el día escolar regular. Se supervisa a los alumnos en todo momento, incluso antes y después de la escuela, durante el almuerzo y durante los periodos de transición.

Nuestro plantel se inspecciona cada mes de acuerdo con los lineamientos generados por el Acuerdo del caso Williams. En este momento no hay ninguna discrepancia relacionada con la seguridad que no se haya corregido. El administrador del plantel y el personal de conserjería se encargan de la limpieza de la escuela todos los días. Limpiamos los baños de manera rutinaria, anotamos las discrepancias, se crean órdenes de trabajo y se realizan correcciones de manera oportuna. Los terrenos y las instalaciones de la escuela son adecuados para la matrícula de alumnos asignada al plantel. Las tareas de mantenimiento diferidas se programan y completan de manera oportuna.

La Escuela Hillview se está preparando para modernizar los campos que rodean el plantel, lo que incluye un nuevo proyecto de irrigación. Estamos muy orgullosos de nuestro campo de césped. Esto mejorará de forma significativa las condiciones de los exteriores. Además, colocamos paneles solares en el campo y en el estacionamiento noroeste.

Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las acreditaciones y la preparación de los maestros. Los maestros con acreditaciones incompletas incluyen a los maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos por emergencia u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre las acreditaciones de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

Información sobre las acreditaciones de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de Pittsburg	Escuela Hillview		
Maestros	17-18	15-16	16-17	17-18
Maestros con acreditación completa	490	36	35	35
Maestros con acreditación incompleta	46	2	5	6
Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)	6	0	1	1

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de alumnos, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tome en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes de inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Hillview		
Maestros	15-16	16-17	17-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos docentes vacantes	1	1	0

Desarrollo profesional

El Plan de Responsabilidad de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP), el apéndice del Plan de Organismos de Educación Local (Local Education Agency Plan, LEAP) y el Plan Único para el Aprovechamiento Estudiantil (Single Plan for Student Achievement, SPSA) son el origen del enfoque seleccionado para las sesiones de desarrollo profesional. Los datos de desempeño estudiantil impulsan la selección de las oportunidades de aprendizaje para adultos. Con base en los datos de desempeño estudiantil, incluidos los datos de los grupos de alumnos desfavorecidos, el desarrollo profesional del distrito se enfoca en la integración de los estándares estatales de conocimientos fundamentales comunes en lengua y literatura inglesas (English language arts, ELA) y matemáticas.

Cada profesor cuenta con tres días completamente libres para el desarrollo profesional. Además, los educadores colaboran entre sí en las reuniones facilitadas departamentales o de nivel de grado. Los administradores del plantel proporcionan apoyo y retroalimentación a los miembros del personal en relación con las mejoras deseadas. Los profesores de Pittsburg también participan en un ciclo de colaboración estructurado donde se reúnen con sus colegas para crear lecciones comunes que enseñan en sus salones de clase, mientras que sus colegas y los asesores de enseñanza les proporcionan retroalimentación.

Los institutos de verano son numerosos e integrales. Hay capacitaciones exhaustivas disponibles sobre implementación de planes de estudios básicos, programas de intervención, desarrollo del idioma inglés (English language development, ELD), participación estructurada, escritura expositiva, comprensión de lectura y matemáticas, por dar unos cuantos ejemplos. Los profesores cumplen los requisitos de la ley Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind), ya que están altamente calificados y cuentan con el apoyo del distrito. Los profesores que asisten a sesiones de desarrollo profesional fuera de su horario laboral reciben una compensación.

Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2015-16	2016-17	2017-18
Escuela Hillview	3 días	3 días	3 días



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo de la escuela

Año escolar 2016-2017

Asesores académicos

FTE de los asesores académicos 2.0

Número promedio de alumnos por asesor académico 480

Personal de apoyo **FTE**

Asesor social y comportamiento 0.0

Asesor de desarrollo de carrera profesional 0.0

Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario) 0.0

Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (paraprofesional) 1.0

Psicólogo 1.0

Trabajador social 0.0

Enfermero 0.2

Especialista del habla, lenguaje y audición 0.6

Especialista de recursos (no docente) 0.0

Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por alumno de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2015-2016	
Gastos totales por alumno	\$6,020
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$142
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$5,878
Sueldo anual promedio de un maestro	\$61,394

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los alumnos solo se cuentan una vez, sin importar el número de suspensiones.

Índices de suspensión y expulsión			
Escuela Hillview			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	11.3%	17.4%	18.0%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
Distrito Escolar de Pittsburg			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	7.8%	8.0%	7.0%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
California			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	3.8%	3.7%	3.6%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2015-2016. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por alumno, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos de un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen las prestaciones.

Datos sobre sueldos del distrito		Año fiscal 2015-2016	
	Distrito Escolar de Pittsburg	Distrito de tamaño similar	
Sueldo de un maestro principiante	\$47,416	\$48,522	
Sueldo medio de un maestro	\$70,809	\$75,065	
Sueldo más alto de un maestro	\$87,994	\$94,688	
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$110,585	\$119,876	
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$121,456	\$126,749	
Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria	\$130,006	\$135,830	
Sueldo del superintendente	\$214,349	\$232,390	
Sueldos de maestros: porcentaje del presupuesto	36%	37%	
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	6%	5%	

Gastos por alumno

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la mesa directiva ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y los compara con los datos distritales y estatales.

Comparación de datos financieros		Año fiscal 2015-2016	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro	
Escuela Hillview	\$5,878	\$61,394	
Distrito Escolar de Pittsburg	\$7,811	\$65,723	
California	\$6,574	\$77,824	
Escuela y distrito: diferencia porcentual	-24.7%	-6.6%	
Escuela y California: diferencia porcentual	-10.6%	-21.1%	